

保育所等入所調査書（就学証明書）

FORMULÁRIO DE AVERIGUAÇÃO PARA O INGRESSO À CRECHE (ESTUDO/CURSOS)

【保護者記入欄/CAMPO DE PREENCHIMENTO PELOS PAIS】

保育所等 NOME DA CRECHE	CRECHE:  保育園	続柄 PARENTESCO	父/PAI・母/MÃE・祖父/AVÔ・祖母/AVÓ・ その他/OUTROS( )
児童氏名 NOME DA CRIANÇA		児童生年月日 DATA DE NASC. DA CRIANÇA	ANO 年      MÊS 月      DIA 日
就学者氏名 NOME DO RESPONSÁVEL (ESTUDANTE)		通学時間 TEMPO DE DESLOCAMENTO ATÉ A ESCOLA	片道/SOMENTE A IDA  時間/HORAS      分/MIN.

【学校・訓練校情報/INFORMAÇÕES RELACIONADAS A ESCOLA E CURSOS】

※ O estudante deverá preencher e anexar no verso da folha a cópia da Carteirinha de estudante e Cronograma Escolar.

学校等 Dados da Escola	名称 NOME			授業形態 Forma de aula	<input type="checkbox"/> 通学制/Presencial <input type="checkbox"/> 通信制/Ensino a distância	
	就学地 LOCAL	<input type="checkbox"/> 居宅内/Em casa / <input type="checkbox"/> 居宅外/Fora de casa ( )				
学部学科(専攻) Divisão Acadêmica				学年 Em que ano está	年/ ° ano	
就学期間 Período de Estudos	A partir do dia: ANO 年    MÊS 月    DIA 日 ao    ANO 年    MÊS 月    DIA 日まで				就学時間 Horas de estudos (Exceto a hora de almoço e descanso)	月      時間/Horas mensais
就学日数 Dias de Estudos	1 か月平均  日/dias por mês	休学日 Dias de folga	月/seg ・ 火/ter ・ 水/qua ・ 木/qui ・ 金/sex ・ 土/sáb ・ 日/dom			
備考 Observação	※Escreva nesse campo caso tenha aulas práticas e outros e necessite modificar temporariamente o local/horas das aulas.					

【時間割/CRONOGRAMA ESCOLAR】

※ Escreva detalhadamente no campo abaixo o Horário das aulas, Matérias e Palestras.

時限 AULA	講義の時間帯 HORÁRIO DAS AULAS	日/DOM	月/SEG	火/TER	水/QUA	木/QUI	金/SEX	土/SÁB
1 時限目 1ª aula	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							
2 時限目 2ª aula	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							
3 時限目 3ª aula	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							
4 時限目 4ª aula	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							
5 時限目 5ª aula	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							
6 時限目 6ª aula	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							
	Das: <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分から/as <sup>Hrs</sup> 時 <sup>Min</sup> 分まで							

【学校・訓練校記入欄/Campo de preenchimento da escola/curso】 学校教育法に規定する学校等である又は職業訓練学校等において行う職業訓練であり、上記の者の就学・職業訓練について内容を確認し、相違ないことを証明します。

年      月      日      所在地

学校名

代表者氏名

※氏名を自署する場合、押印は省略できます。

※証明者氏名 (                      )      電話番号